

探险家贝尔写给儿子的求生秘籍

BEAR GRYLLS

荒野求生 MISSION SURVIVAL

少年生存小说系列

读一本书 多一条命



毒蝎沙漠里的钻石罐头

[英] 贝尔·格里尔斯 著 王 昶 译



接力出版社
Publishing House

全国百佳图书出版单位
Top 100 Publishing Houses in China

[英] 贝尔·格里尔斯 著 王 昶 译

荒野求生 MISSION SURVIVAL

少年生存小说系列



毒蝎沙漠里的 钻石罐头

DUXIE SHAMO LI DE
ZUANSI GUANTOU



接力出版社
Publishing House

桂图登字: 20-2014-092

MISSION SURVIVAL 3: SANDS OF THE SCORPION

Copyright © Bear Grylls 2009

Translation copyright © 2014 by Jieli Publishing House Co., Ltd
All rights reserved.

图书在版编目 (CIP) 数据

毒蝎沙漠里的钻石罐头 / (英) 格里尔斯著; (美) 王旸译。—南宁: 接力出版社, 2014.6

(荒野求生少年生存小说系列)

书名原文: Sands of the scorpion

ISBN 978-7-5448-3451-3

I . ①毒… II . ①格… ②王… III . ①长篇小说 - 英国 - 现代 IV . ①I561.45

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第092851号

策划人: 王津 责任编辑: 李炜 文字编辑: 于海宝 熊隽

美术编辑: 朱琳 责任校对: 张琦峰 责任监印: 刘冬

版权联络: 张耀霖 媒介主理: 耿磊

社长: 黄俭 总编辑: 白冰

出版发行: 接力出版社 社址: 广西南宁市园湖南路9号 邮编: 530022

电话: 010-65546561(发行部) 传真: 010-65545210(发行部)

http://www.jielibj.com E-mail: jieli@jielibook.com

经销: 新华书店 印制: 三河市祥达印刷包装有限公司

开本: 880毫米×1250毫米 1/32 印张: 6.75 插页: 4 字数: 125千字

版次: 2014年6月第1版 印次: 2014年6月第1次印刷

印数: 00 001—50 000册 定价: 22.00元

版权所有 侵权必究

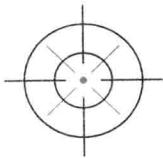
凡属合法出版之本书, 环衬均采用接力出版社特制水印防伪专用纸, 该专用防伪纸迎光透视可看出接力出版社社标及专用字。凡无特制水印防伪专用纸者均属未经授权之版本, 本书出版者将予以追究。

质量服务承诺: 如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换。

服务电话: 010-65545440

献给我最年轻的儿子哈克贝利。你的出现形成了最完美的
三剑客组合！我爱你。

——最爱你的爸爸



登场人物介绍

贝克·格兰杰

贝克虽然只有十三岁，但他对野外生存的了解比很多军事专家还要多。在贝克还小的时候，他跟着自己的父母前往从南极到非洲等世界上最偏远的地区，沿途的居民教会了贝克很多生存技能。

阿尔伯伯

艾伦·格兰杰爵士不但是一名教授，还是世界上最有名的人类学家之一。格兰杰教授因为担任真人秀的评委而在英国家喻户晓。但对贝克来说，他只是阿尔伯伯——他更愿意在自己的实验室做科研，而不是和名流贵族谈笑风生。阿尔伯伯相信人生最宝贵的两大法宝是“耐心”和“坚持”。作为监护人，阿尔伯伯已经照顾了贝克很多年，而贝克则把阿尔伯伯称为自己的父亲。

大卫·格兰杰和梅拉尼·格兰杰

贝克的父母曾担任环保行动组织“绿色力量”的特殊行动总监。他们曾带着贝克在世界上最偏远的地区生活。几年前，他们搭乘的小飞机神秘地在雨林中坠落。他们的尸体从未被发现，事故的原因也从未被解释……

彼得·格雷

彼得是贝克在学校结识的关系最好的朋友。他虽然看起来很瘦小，但实际上坚毅勇敢，甚至有点倔强。作为多年的老友，彼得和贝克虽然经常拌嘴，但一直感情很好。彼得会随身带着他最喜爱的数码相机——因为，这是他的生日礼物。

CONTENTS

目 录



登场人物介绍 / 1

第一章 最后一个进游泳池的人是胆小鬼 / 1

第二章 不要与黄肥尾蝎为敌 / 13

第三章 无意中得到的录音 / 21

第四章 银色的金枪鱼罐头 / 27

第五章 陌生人的飞机 / 37

第六章 扔罐头大战 / 43

第七章 没有受过训练的跳伞员 / 55

第八章 用降落伞做的帐篷 / 63

第九章 在黑暗中寻找方向 / 75

第十章 火！火！火！ / 93

第十一章 发现罐头里的钻石 / 105

第十二章 露水收集器 / 129

第十三章 自制滑车 / 137



荒野求生少年生存小说系列
MISSION SURVIVAL

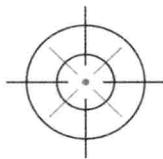
- 第十四章 在沙漠里洗个凉水澡 / 149
 - 第十五章 石头解渴法 / 163
 - 第十六章 值得尊重的敌人 / 177
 - 第十七章 小屋中的一条暗影 / 187
 - 第十八章 地图上没有标记的绿洲 / 195
-
- 贝尔·格里尔斯的求生技巧 / 200
 - 《毒蝎沙漠里的钻石罐头》求生实用秘籍 / 203
 - “生存任务对战牌”使用说明书 / 209





第一章

最后一个进游泳池的人是胆小鬼



飞机的轮子落在了跑道上。随着飞机速度放缓，贝克·格兰杰靠向了前面的椅子。整个飞机都在震动，后方的引擎则在轰鸣。然后，一切声音都突然消失了。随着飞机掉转方向开始慢慢滑行，贝克又可以坐直了。

贝克静静地呼了口气。在经历了阿拉斯加的探险之后，飞行还是会让贝克感觉紧张。

阿尔伯伯坐在过道的另一边。他笑了笑，抬起了眉毛。阿尔伯伯知道贝克在想什么，他和贝克曾经一起经历了空难，还差点死了。贝克看到了阿尔伯伯的眼神，他也抬了抬眉毛作为回答。

彼得·格雷坐在贝克左边靠窗的位置。一路上，他们把窗户挡板放了下来，挡住了强烈的太阳光。

“让我们看看外面的风景吧！”



在贝克阻止他之前，彼得已经掀开了窗户挡板。塞拉利昂的刺目阳光照了进来。

彼得赶紧放下了窗户挡板。他朝贝克笑了笑，圆圆的眼镜后面是圆圆的大眼睛。“我们快到了。”

“是的。”贝克说。

“等一下。”

彼得开始在自己的口袋里寻找着什么。看到彼得拿出了过生日时收到的礼物——一部高端数码相机后，贝克对他这个最心爱的宝贝眨了下眼睛。这部相机既可以摄像，也可以拍照。彼得小心翼翼地把窗户挡板略微拉起了一点，然后把镜头对准了窗外。

“看，妈妈。”贝克故意用很尖的声音解说道，“我又为你拍摄了一个机场，这个机场和我去过的所有的机场都长得一模一样。”

“你只是嫉妒我。”彼得对贝克的话不屑一顾，他把相机放在了他腰间的口袋里。

贝克笑了。

他和彼得永远都在拌嘴。彼得是贝克在学校认识时间最长的朋友。彼得一直又矮又瘦，仿佛一阵风都能把他吹跑似的。或许，这也是彼得刚上学时年纪较大的男孩都会挑衅他的原因。一些十几岁、体形比彼得大一倍的男孩总是威胁他，让他交出口袋里所有的钱。他们没有想到彼



得会拒绝他们。彼得不会退缩，不会逃跑，也不会反击。他只是拒绝了他们，一次又一次。彼得完全没有被那群男孩吓倒。

贝克被彼得的表现震惊了。如果有男孩动手的话，贝克本来是想插手保护彼得的，但他很快明白了彼得在做什么。表面上那些男孩恐吓了彼得五分钟，但实际上却是彼得在要弄他们。在彼得的诱导下，那些男孩开始向他解释自己为什么需要这些钱。彼得完全不畏惧这些男孩。而且，他还让这些男孩看上去都像是蠢蛋。但这些男孩太笨了，他们完全没有明白彼得的用意。

围观的学生越来越多了。那些男孩虽然愚蠢，但他们终于明白几乎一半的学生都在围观和嘲笑他们。最终，他们决定不再让闹剧继续下去。

彼得看起来虽然很瘦弱，但贝克知道他勇敢坚毅——有时甚至可以算是固执。

飞机已经停住不动了，机舱门也已经打开了。外面潮湿温暖的空气和飞机里空调的冷风形成了明显的对比。飞机里的四十多名乘客站了起来，拿起行李走到了赤道的阳光之下。

贝克、彼得和阿尔伯伯——也就是艾伦·格兰杰教授——等一行三人从伦敦来到塞拉利昂的首都弗里敦。从弗里敦出发，他们乘坐一架小飞机来到了塞拉利昂和几内



亚交界的地方。阿尔伯伯是来和非洲部落的人们一起出席会议的。这些部落靠传统的饮食已经生活了几千年之久。相比之下，西方社会已经完全遗忘了可持续农业的原则。这次会议的目的就是帮助西方社会向传统部落学习。

阿尔伯伯经常带着贝克周游世界，这次也不例外。在贝克小的时候，他的父母因为一起飞机事故逝世了。从那之后，阿尔伯伯就收养了贝克，并把他当成是自己的孩子。

彼得的父母最近刚刚为他生了个妹妹。彼得把自己的妹妹称为“小捆”。贝克知道彼得钱包里有他妹妹的照片，因此这个并不特别友善的绰号实际上掩饰了彼得对妹妹的真实情感。“小捆”是个早产儿，她现在身体状态并不好，为此格雷一家放弃了他们每年一度的夏季旅游来照看这个婴儿。医生曾告诫彼得的父母，现在带着婴儿旅行对她十分不利。因此，贝克邀请彼得成为这次旅行中的一员——在阿尔伯伯忙于参加会议并和非洲部落领袖沟通之际，他也能多一个同伴。

等会议结束后，阿尔伯伯计划带着两个男孩前往摩洛哥度假。

这里的机场并不算是现代化大型机场，也没有直接连接飞机和航空站的登机坪。所有的乘客需要先下飞机，然后顶着烈日从停机坪走到航空站。



这是贝克一行从伦敦出发以来第一次来到户外。贝克深深地吸了口非洲的空气。他可以感觉到脸上干燥的热风。风来自东北方向。贝克是通过把手表上的时针指向太阳判断出方向的——时针和 12 点标志中间的方向是南。基于他们还在北半球，这样做还是可行的。贝克意识到风是来自几百公里之外的撒哈拉沙漠。

撒哈拉沙漠覆盖了非洲四分之一的面积。这片沙漠是巨大的——其面积几乎相当于整个美国。贝克现在呼吸的空气来自整个地球最干燥的地方。来到塞拉利昂边界处，草原的风已经比沙漠的凉爽了许多，但风中依然带来了残酷的信息——沙漠是特别愚蠢或特别勇敢的人才能生存下来的地方。在贝克看来，特别智慧的人也可以在沙漠中生存下来——他们有足够的生存技能。坎巴里族^①、图阿雷格族^②和贝都因人^③对沙漠的熟悉程度就好像贝克对英国的熟悉程度一样。

贝克没有打算前往撒哈拉沙漠——他离撒哈拉最近时就是在飞机上前往摩洛哥的时候。

-
- ① 在非洲西海岸的尼日利亚，有一个古老的坎巴里部族。——本书脚注若无特别说明，均为译者注
 - ② 是一支主要分布于非洲撒哈拉沙漠周边地带的游牧民族。
 - ③ 阿拉伯人的一支，又称贝都英人，分布在西亚和北非广阔的沙漠和荒原地带。



彼得撞到了贝克。“哦！对不起！”

彼得又拿出了相机，他正在拍摄机场。在拍摄过程中倒着行走的彼得并没有看到贝克。

“我是在拍摄飞机。”彼得解释说。

贝克笑了，他看了看后面。“嗯，这架飞机的确把我们带到了目的地。它满足了我对飞机的需求。”

彼得的脸突然红了。“对不起，我不该提起这件事。”

贝克皱了皱眉。“提起什么？”

“我是说，你和——”彼得做了个手势，“飞机之间的关系。你知道……”

贝克明白了彼得的意思。彼得是在说贝克在阿拉斯加的探险，那次探险就是飞机事故引起的。在飞机坠落之后，贝克穿越了冰河、冰山，在山顶的雪洞里躲了一晚才没有被外面的暴风雪所吞噬。

后来的调查显示，坠机的原因是飞机上唯一的一个引擎出现了问题。

“我不害怕飞机。”贝克想了想，又补充说，“但飞机至少应该有两个引擎。现在我在登机前都会数一下飞机到底有几个引擎。”

听到这些，彼得不知道该如何回应。但当彼得看到贝克的笑容后，他也释然了。

三个人拿到行李后，进入了混乱的城镇。



一辆老旧的巴士把他们带到了酒店。贝克觉得这辆巴士的年纪应该和他差不多。座位上的裂痕是用胶布粘起来的。随着巴士在道路上摇摆，座位还会左右移动。巴士司机似乎永远都在按喇叭。从声音来判断，这里其他的司机也同样热衷于按喇叭。

道路上十分拥挤——大多是同样破旧的巴士和卡车，偶尔会出现一两辆崭新的吉普或路虎。在塞拉利昂，炫富似乎是文化的一部分。道路上还有成千上万的出租车，它们以惊险的方式在缝隙中穿梭。对于每个司机来说，道路上的其他司机都仿佛是他们的潜在对手。

巴士里没有空调，窗户开得大大的，整个车内的空气都和外面一样干燥。但和外面相比，巴士里的空气更为沉闷。

贝克高兴极了。出国难道不就是为了体验和家里完全不同的感受吗？想要体验非洲小城的生活就要入乡随俗，接受这里的一切。

贝克瞟了一眼彼得，他想知道自己朋友对非洲的看法。彼得从未离开过欧洲。贝克偷偷地笑了。彼得把身子探到了窗外，正在努力用相机拍照。他仿佛和贝克一样热爱非洲。

“看！风扇！”

进入酒店房间后，这是彼得说的第一句话。挂在天花



板上的三叶风扇懒洋洋地为室内增添着暖风。彼得和贝克的房间里有两张床和一个卫生间。挡住阳光和虫子的纱网被风吹得微微鼓起。

“这里还有迷你吧台！”彼得还想打开橱柜，但他最终失望而归，“橱柜被锁上了。”在窗户旁边，彼得发现了通往阳台的门。穿过厚厚的窗帘，彼得走了出去。“好棒……而且这里还有游泳池！”

贝克还没来得及走到阳台。“不但有游泳池，还有一个替你拿箱子的朋友……”他轻轻地嘟囔着。

贝克把箱子放在了屋子中间，然后把自己的箱子放在了靠窗的床上。既然彼得不在乎床位，那么由自己来决定床位好了，贝克想。

两张床中间的桌子上有一本简单的房间服务指南。贝克拿起它，快速地阅读着。“哦，不行。”他说，“这可不行。我们必须搬走。”

彼得马上回到了房间内。“我们要搬走？”他听起来很吃惊。

贝克让他看了下服务指南。“这里居然没有提供虫子！没有野外食物的假期怎么能算得上是真正的假期？”他说得一本正经，看上去严肃极了。

彼得愣了一下，才明白贝克是在开玩笑。贝克在阿拉斯加探险时吃各种东西的故事曾让彼得十分着迷。“哦，